

NITECORE®

KEEP INNOVATING

NES1200


User Manual

Charging Tips

Before using or storing, please plug the power station into the power outlet until it is fully charged.



IMPORTANT NOTICE CONCERNING WARRANTY SERVICE

 Thank you for purchasing! Before using this product, please find your verification code on the package box, and go to <http://charger.nitecore.com/validation> (or scan the QR code beside the verification code to visit on your mobile phone). Type in your verification code and personal information as required, and submit the page. After verification, NITECORE will send you a warranty service email for a free warranty extension of 6 months. This email and your registration email address are essential to your possible warranty application.

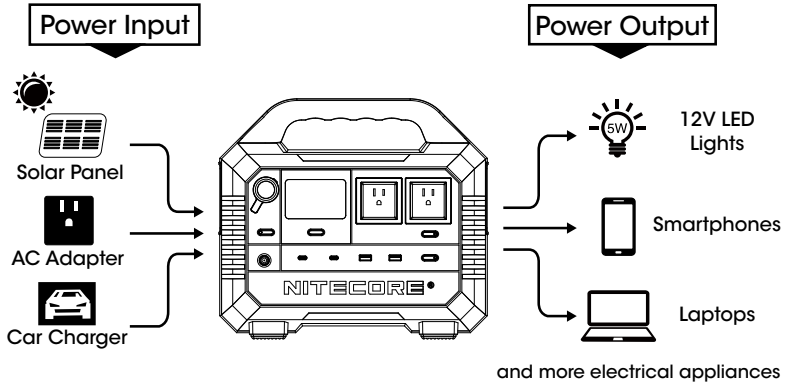
Contents

English	1
Deutsch	3
Francais	5
Русский	7
한국어	9
Italiano	11
Українська	13
简体中文	15

Technical Specifications

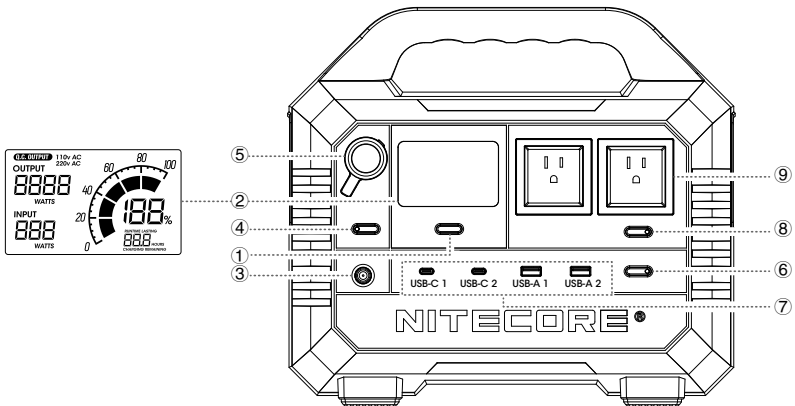
Model	NES1200	
Cell	18650 Li-ion Batteries	
Capacity	1252.8Wh (21.6V, 58Ah) (34800mAh)	
DC Input	12V-36V, up to 10A	180W max
USB-C Input	5V=3A / 9V=3A / 12V=3A / 15V=3A / 20V=5A	100W max per port
AC Output	220V Version: 220V~6A 50Hz, Pure Sine Wave	1200W, 2200W surge
	110V Version: 110V~11A 60Hz, Pure Sine Wave	
Cig Lighter Output	12V=10A	120W max
USB-A Output	5V=3A / 9V=2A / 12V=2A / 20V=1.5A	30W max per port
USB-C Output	5V=3A / 9V=3A / 12V=3A / 15V=3A / 20V=5A	100W max per port
Shelf-life	Charge every 3-6 months	
Lifecycles	500 cycles to 80% (discharge rate: 1C, full charge/discharge, Temp 25°C)	
Operating Temperature	-10~40°C (14~104°F)	
Dimensions	317mm x 214mm x 282.5mm (12.48" x 8.43" x 11.12")	
Weight	10.65kg (23.48lbs)	
Accessories	AC Adapter, Power Cord, Car Charger	

How It Works



Note: The power outlets shown in this manual is for reference only. The actual product may vary depending on regional variations.

Get Familiar With Your Gear



- ① Main Switch
- ② LCD Display

The LCD display can show the information on input/output power, power remaining and more. It can also show the runtime lasting and charging time remaining. Short press the Main Switch to switch between them when the power station is being charged.

- ③ DC Input
- ④ DC Output Switch (For Controlling ⑤)

- ⑤ Cigarette Lighter Output
- ⑥ USB Output Switch (For Controlling ⑦)
- ⑦ USB Ports
2 x USB-C PD Input / Output, 2 x USB-A QC Output
- ⑧ AC Output Switch (For Controlling ⑨)
- ⑨ AC Output

The power outlets shown in this manual is for reference only. The actual product may vary depending on regional variations.

(English) User Manual

① Main Switch

② LCD Display

The LCD display can show the information on input/output power, power remaining and more. It can also show the runtime lasting and charging time remaining. Short press the Main Switch to switch between them when the power station is being charged.

③ DC Input

④ DC Output Switch (For Controlling ⑤)

⑤ Cigarette Lighter Output

⑥ USB Output Switch (For Controlling ⑦)

⑦ USB Ports

2 x USB-C PD Input / Output, 2 x USB-A QC Output

⑧ AC Output Switch (For Controlling ⑨)

⑨ AC Output

The power outlets shown in this manual is for reference only. The actual product may vary depending on regional variations.

Charging Function

The power station can be charged via the solar panel (input port: 7.9mm*5.5mm), the AC adapter or the car charger (12V / 24V). Before using or storing, please plug it into the power outlet until it is fully charged.

Power Connection: When the power station is on/off, connect it to an external power via the input port(s) to charge the product.

Charging Indication: During the charging process, the display will show the input power and the power bar will flash to inform the user. When the power station is fully charged, the power bar will stop flashing and the power level will show 100%.

Charging Time:

100W Solar Panel (Depending on the sunlight intensity, temperature, etc.)	min. 20h
AC Adapter	min. 8.5h
Car Charger	min. 15h
100W USB Adapter	min. 13h

Note:

1. The product can be charged via 2 input ports to achieve an increased input power.
2. The USB-C 1 port is not available when using the DC input port.
3. Please use USB-C charging cables with support of 100W power transfer to achieve a max USB-C input / output power of 100W.

Operating Instructions:

1. Long press the Main Switch to turn on/off the power station.
2. When the power station is turned on, short press the output switches to turn on the respective output port and its indicator to power the external devices.

Note:

1. When the output power exceeds the rated specifications, the AC output will be automatically turned off to ensure that the power station will not be damaged due to power overload.
2. When the power level is near depletion or the battery temperature is high, the AC output will not be available for use and will be automatically turned off. The power station will set off a warning alarm to inform the user.
3. Please turn off the AC output to save power if it is left unused for a prolonged time.
4. When the power station is on without any input or output, it will be automatically turned off to save power in 30 minutes.
5. The power station has an intelligent thermal protection. It will automatically activate the cooling system according to the working condition to effectively protect the batteries and prolong their lifespan.

Compatible Devices

AC Output: Laptops, monitors, etc.

USB Output: Smartphones, digital cameras, tablets, e-readers, etc.

12V Cig Lighter Output: Portable fridge, lighting appliances, car chargers, etc.

Cig Lighter Output	12V/5W LED Light	Approx. 210h
	Portable Fridge 40W	Approx. 48h
AC Output	Drone 38W	Approx. 27 Charges
	Fan 40W	Approx. 26h
	Electric Blanket 60W	Approx. 17h
	Projector 100W	Approx. 10h
	LCD TV 150W	Approx. 7h
	Desktop Computer 200W	Approx. 5.5h
	Electric Drill 500W	Approx. 2-4h
	Electric Kettle 800W	Approx. 1.2h

AC Output	Blender 1000W	Approx. 2.5h
	Hammer Drill 1000W	Approx. 1-2h
	Microwave 1200W	Approx. 0.9-2h
USB Output	Mate 40 Pro	Approx. 57 Charges
	iPhone 12 Pro	Approx. 90 Charges
	MacBook Pro 16"	Approx. 9 Charges
	iPad Pro 12.9"	Approx. 25 Charges
	Switch	Approx. 58 Charges

Note: The stated data is tested in the NITECORE Lab for reference only. The data may vary in real world use due to different power of the devices or environmental conditions.

Low Power Warning: The power station needs to be recharged when it sets off a warning alarm in the output status and the power level flashes to inform the user that the power level is below 10%.

Important Safety Instructions

Warnings!

1. Please read the user manual carefully before using the product.
2. Ambient Temperature of Usage: -10~40°C (14~104°F); Temperature of Storage: -20~60°C (-4~140°F)
3. Please only use charging accessories included or sold officially to charge the product.
4. Please connect the applicable external devices only according to the specifications in this user manual. The total power of the external devices should be no more than the rated specifications of the power station.
5. The product is designed for adults. Use of the product by kids under age must be under supervision. Operation, using or cleaning of the product may NOT be done by kids aged 8 years or younger.
6. DO NOT leave the product unattended when it is working. Unplug the product at any sign of malfunction.
7. It is risky to use accessories made by unprofessional manufacturers or sold by unauthorized dealers.
8. DO NOT operate the product if the power outlet or the power cord is damaged.
9. Please unplug the product when it is left unused.
10. Store the device in ventilated areas. DO NOT expose the device in rain or moist environment. Keep it at least 20cm (7.87") away from other objects and away from any combustible material. DO NOT place or cover other objects over the device or use the device in environments with a temperature over 40°C (104°F).
11. DO NOT expose the device to open flames. DO NOT store or use the product in an environment where the temperature is extremely high / low or changes rapidly, or in a confined area with a high temperature.
12. Please use a dry or anti-static cloth to keep the device clean.
13. Avoid any shock or impact to the device.
14. If the product has fallen into water, please place it in a safe and open area and keep a distance until it is fully dried. DO NOT use the product again in this case. Please strictly follow the local regulations to recycle or dispose of the product.
15. DO NOT place any conductive or metal object in the device to avoid short circuiting and explosions.
16. DO NOT disassemble or modify the device as this could result in battery explosion, cracking or leaking, causing personal injury, property damage and/or other unpredictable risks.

Troubleshooting

- If the external device cannot be recharged by the power station, please follow these steps:
 1. Check the LCD display. The AC output will be automatically turned off if the power level is too low. In that case, please recharge the product as soon as possible.
 2. Ensure that the output port has been turned on when being used, which is indicated by the respective indicator on the switch.
 3. Check if the total power of the external devices exceeds the rated specifications of the power station.
 4. Check if there is an unstable contact with the external devices.
- About solar panels:
The power efficiency of the solar panels may vary depending on the sunlight intensity, temperature, etc. It might suffer from a reduced power when in cloudy or windy environments. To ensure a high efficiency and charging safety, it is recommended to use official NITECORE solar panels (sold separately) to charge the product.

Maintenance

1. Please stop using this product and recharge it as soon as possible when it sets off a warning alarm and the power level flashes to inform the user that the power level is below 10%.
2. When the power is significantly insufficient during a long-time storage, it will do an irreversible harm to the battery cells and shorten the lifespan of the product. Therefore, it is recommended to fully charge the product before storage.
3. When it is left unused for a prolonged time, please discharge and recharge the product every 3 months.
4. It is recommended to use or store the product in an environment between 20°C~30°C (68°F~86°F).

(Deutsch) Benutzerhandbuch

① Hauptschalter

② LCD-Anzeige

Das LCD-Display kann Informationen über die Ein-/Ausgangsleistung, die verbleibende Leistung anzeigen. Es kann auch die verbleibende Laufzeit und Ladezeit anzeigen. Drücken Sie kurz auf den Hauptschalter, um zwischen ihnen zu wechseln, während die Power-Station geladen wird.)

③ DC-Eingang

④ DC-Ausgangsschalter (zur Steuerung ⑤)

⑤ Zigarettenanzünder-Ausgang

⑥ USB Ausgangsschalter (zur Steuerung ⑦)

⑦ USB Anschlüsse

2 x USB-C PD Eingang / Ausgang / 2 x USB-C QC Ausgang

⑧ DC-Ausgangsschalter (zur Steuerung ⑨)

⑨ AC Ausgang

Der in diesem Handbuch angegebene Wert für den Ausgang dient nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann je nach regionalen Gegebenheiten variieren.

Ladefunktion

Bevor Sie die Power-Station benutzen oder lagern, verbinden Sie die Power-Station bitte mit einer Steckdose, bis sie vollständig geladen ist. Die Power-Station kann über ein Solarpanel (Eingangsanschluss: 7,9mm*5,5mm), den AC-Adapter oder das Autoladegerät (12V / 24V) aufgeladen werden.

Stromanschluss: Wenn das Gerät ein-/ausgeschaltet ist, schließen Sie es über den Eingangsanschluss / die Eingangsanschlüsse an eine externe Stromversorgung an, um das Produkt aufzuladen.

Ladeanzeige: Während des Ladevorgangs zeigt das Display die Eingangsleistung an und die Leistungsanzeige blinkt. Wenn die Power-Station vollständig aufgeladen ist, hört die Leistungsanzeige auf zu blinken und der Leistungspegel zeigt 100% an.

Ladezeit

100W Solar Panel (abhängig von Sonnenlicht, Intensität, Temperatur, usw.)	min. 20h
AC Adapter	min. 8,5h
Kfz-Adapter	min. 15h
100W USB Adapter	min. 13h

Hinweis:

1. Das Produkt kann über 2 Eingangsanschlüsse geladen werden, um eine höhere Eingangsleistung zu erreichen.
2. Der USB-C 1 Anschluss ist nicht verfügbar, wenn der DC-Eingangsanschluss verwendet wird.
3. Bitte verwenden Sie USB-C-Ladekabel mit Unterstützung von 100 W Leistungsübertragung, um eine maximale USB-C-Eingangs-/Ausgangsleistung von 100 W zu erreichen.

Bedienungsanleitung

1. Drücken Sie den Hauptschalter lange, um die Power-Station ein- oder auszuschalten.
2. Wenn die Power-Station eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Ausgangsschalter, um den jeweiligen Ausgangsanschluss und dessen Anzeige zum Betreiben der externen Geräte einzuschalten.

Hinweise:

1. Wenn die Ausgangsleistung die Nenndaten überschreitet, wird der AC-Ausgang automatisch abgeschaltet, um sicherzustellen, dass die Power-Station nicht durch Überlastung beschädigt wird.
2. Wenn die Leistung fast erschöpft ist oder die Batterietemperatur zu hoch ist, kann der AC-Ausgang nicht mehr verwendet werden und wird automatisch abgeschaltet. Die Power-Station löst zur Information einen Warnalarm aus.
3. Bitte schalten Sie den AC-Ausgang aus, um Strom zu sparen, wenn er über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
4. Wenn die Power-Station eingeschaltet ist, ohne dass ein Eingangs- oder Ausgangsanschluss belegt ist, schaltet sie sich nach 30 Minuten automatisch aus, um Strom zu sparen.
5. Die Power-Station verfügt über einen intelligenten Wärmeschutz. Er aktiviert automatisch das Kühlsystem entsprechend den Arbeitsbedingungen, um die Akkus effektiv zu schützen und ihre Lebensdauer zu verlängern.

Kompatible Geräte

AC-Ausgang: Laptops, Monitore, etc.

USB-Ausgang: Smartphones, Digitalkameras, Tablets, E-Readers, etc.

12V-Zigarettenanzünder Ausgang: Beleuchtungsgeräte, Autoladegeräte, etc.

Zigarettenanzünder Ausgang	12V/5W LED Licht	ca. 210h
	Camping-Kühlschrank 40W	ca. 48h
AC Ausgang	Drohne 38W	ca. 27 Ladevorgänge
	Ventilator 40W	ca. 26h
	elektrische Heizdecke 60W	ca. 26h
	Projektor 100W	ca. 10h
	LCD TV 150W	ca. 7h
	Desktop PC 200w	ca. 5,5h

AC Ausgang	elektrische Bohrmaschine 500W	ca. 2-4h
	elektrischer Kessel 800W	ca. 1,2h
	Mixer 1000W	ca. 2,5h
	Bohrhammer 1000W	ca. 1-2h
	Microwelle 1200W	ca. 0,9-2h
USB Ausgang	Mate 40 Pro	ca. 57 Ladevorgänge
	iPhone 12 Pro	ca. 90 Ladevorgänge
	MacBook Pro 16"	ca. 9 Ladevorgänge
	iPad Pro 12,9"	ca. 25 Ladevorgänge
	Switch	ca. 58 Ladevorgänge

Hinweis: Die angegebenen Werte wurden im NITCORE-Labor ermittelt und dienen nur als Referenz. Die Daten können im realen Einsatz aufgrund unterschiedlicher Leistung der Geräte und/oder Umgebungsbedingungen abweichen.

Warnung bei niedrigem Ladestand: Die Power-Station muss aufgeladen werden, wenn ausgangsseitig ein Warnalarm ausgelöst wird und die Leistungsstufe blinkt. Der Ladestand liegt dann unter 10%.

⚠ Warnungen!

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Umgebungstemperaturen zum Betrieb: -10°C bis +40°C; Lagertemperatur: -20°C bis +60°C
- Bitte verwenden Sie zum Aufladen des Produkts nur das mitgelieferte oder offiziell verkaufte Ladezubehör.
- Bitte schließen Sie die entsprechenden externen Geräte nur gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung an. Die Gesamtleistung der externen Geräte darf nicht mehr als die Nenndaten dieser Power-Station betragen.
- Das Produkt darf nur von Erwachsenen verwendet werden. Kinder müssen bei der Verwendung des Produkts von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Die Bedienung, Verwendung oder Reinigung des Produkts darf NICHT von Kindern unter 8 Jahren durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Produkt während der Nutzung NICHT unbeaufsichtigt. Trennen Sie das Gerät bei Anzeichen von Fehlfunktionen vom Stromnetz.
- Es ist riskant, Zubehör von unbekanntem Hersteller zu verwenden oder von nicht autorisierten Händlern zu kaufen.
- Betreiben Sie das Gerät NICHT, wenn die Steckdose oder das Netzkabel beschädigt ist.
- Bitte ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät unbenutzt bleibt.
- Bewahren Sie das Gerät in belüfteten Räumen auf. Setzen Sie das Gerät NICHT Regen oder feuchter Umgebung aus. Halten Sie mindestens 20 cm Abstand von anderen Gegenständen und brennbaren Materialien. Platzieren Sie KEINE anderen Gegenstände über dem Gerät und verwenden Sie das Gerät NICHT in Umgebungen mit einer Temperatur von über 40°C.
- Setzen Sie das Gerät NICHT offenen Flammen oder extrem hohen Umgebungstemperaturen aus. Lagern oder verwenden Sie das Produkt NICHT in einer Umgebung, in der die Temperatur extrem hoch oder niedrig ist oder sich schnell ändert, oder in einem geschlossenen Raum mit hoher Temperatur.
- Verwenden Sie ein trockenes oder antistatisches Tuch, um das Gerät sauber zu halten.
- Vermeiden Sie Stöße und Schläge auf das Gerät.
- Wenn das Produkt ins Wasser gefallen ist, stellen Sie es bitte an einen sicheren und offenen Ort und halten Sie Abstand, bis es vollständig getrocknet ist. Verwenden Sie das Produkt in diesem Fall NICHT wieder. Bitte halten Sie sich bei der Wiederverwertung oder Entsorgung des Produkts streng an die örtlichen Vorschriften.
- Legen Sie KEINE leitenden oder metallischen Gegenstände in das Gerät, um Kurzschlüsse und/oder Explosionen zu vermeiden.
- Verlegen oder modifizieren Sie das Gerät NICHT, da dies zur Explosion der Akkus, zu Rissen in Gehäusen oder zum Auslaufen der Akkus führen kann. Es können Verletzungen, Sachschäden und/oder anderen unvorhersehbaren Risiken entstehen.

Fehlerbehebung

- Wenn das externe Gerät nicht von der Power-Station aufgeladen werden kann, führen Sie bitte folgende Schritte aus:
 - Überprüfen Sie die LCD-Anzeige. Der AC-Ausgang wird automatisch abgeschaltet, wenn der Leistungspegel zu niedrig ist. In diesem Fall laden Sie das Produkt bitte so schnell wie möglich auf.
 - Vergewissern Sie sich, dass der Ausgangsport bei Verwendung eingeschaltet ist. Dies wird durch die entsprechende Anzeige am Schalter angezeigt.
 - Überprüfen Sie, ob die Gesamtleistung der externen Geräte die Nenndaten der Power-Station überschreitet.
 - Überprüfen Sie, ob ein instabiler Kontakt mit den externen Geräten besteht.
- Solarmodule:

Die Energieeffizienz der Solarmodule kann je nach Sonneneinstrahlung, Temperatur usw. variieren. Bei bewölkter oder windiger Umgebung kann es zu einer Leistungsreduzierung kommen. Um eine hohe Effizienz und Ladesicherheit zu gewährleisten, wird empfohlen, offizielle NITCORE-Solarmodule (separat erhältlich) zum Aufladen des Produkts zu verwenden.

Wartung

- Wenn ein Warnalarm ausgelöst wird und die Leistungsanzeige blinkt stellen Sie bitte die Verwendung dieses Produkts ein und laden Sie es so bald wie möglich wieder auf. Der Warnalarm informiert darüber, dass die Leistung unter 10 % liegt.
- Wenn die Leistung während einer längeren Lagerung deutlich zu niedrig ist, werden die Akkuzellen irreversibel geschädigt und die Lebensdauer des Produkts verkürzt. Es wird daher empfohlen, das Gerät vor der Lagerung vollständig aufzuladen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollten Sie es alle 3 Monate entladen und wieder aufladen.
- Es wird empfohlen, das Produkt in einer Umgebung zwischen 20°C ~ 30°C zu verwenden oder zu lagern.

(Français) Manuel d'Utilisation

① Interrupteur principal

② Ecran LCD

L'écran LCD peut afficher les informations sur la puissance d'entrée / sortie, la puissance restante et plus encore. peut également afficher la durée de fonctionnement et le temps de charge restant. Appuyez brièvement sur l'interrupteur principal pour basculer entre eux lorsque la centrale est en cours de charge.

③ Entrée DC

④ Interrupteur sortie DC (pour contrôle ⑤)

⑤ Sortie 12V

⑥ Interrupteur sortie USB (pour contrôle ⑦)

⑦ Ports USB

2 x USB-C Entrée PD / Sortie : 2 x USB-A QC

⑧ Interrupteur sortie AC (pour contrôle ⑨)

⑨ Sortie AC

La prise de courant illustrée dans ce manuel est fournie à titre indicatif uniquement. Le produit réel peut varier en fonction des variations régionales

Charge

La centrale peut être chargée via le panneau solaire (port d'entrée : 7,9 mm*5,5 mm), l'adaptateur secteur ou le chargeur de voiture (12 V/24 V). Avant de l'utiliser ou de le ranger, veuillez le brancher sur la prise de courant jusqu'à ce qu'il soit complètement chargé.

Alimentation : lorsque la station d'alimentation est allumée/éteinte, connectez-la à une alimentation externe via le(s) port(s) d'entrée pour commencer la charge.

Indication de charge : pendant le processus de charge, l'écran affichera la puissance d'entrée et la barre d'alimentation clignotera pour informer l'utilisateur. Lorsque la centrale est complètement chargée, la barre d'alimentation cesse de clignoter et le niveau de puissance affiche 100 %.

Temps de charge:

panneau solaire 100W (En fonction de l'intensité de la lumière du soleil, de la température, etc..)	min. 20h
Adaptateur AC	min. 8.5h
Chargeur voiture	min. 15h
Adaptateur USB 100W	min. 13h

Note:

1. Le produit peut être chargé via 2 ports d'entrée pour obtenir une puissance d'entrée accrue.
2. Le port USB-C 1 n'est pas disponible lorsque vous utilisez le port d'entrée CC.
3. Veuillez utiliser des câbles de charge USB-C avec prise en charge du transfert de puissance de 100 W pour obtenir une puissance d'entrée/sortie USB-C maximale de 100 W

Instructions:

1. Appuyez longuement sur l'interrupteur principal pour allumer / éteindre la station
2. Lorsque la station est allumée, appuyez brièvement sur les interrupteurs de sortie pour allumer le port de sortie respectif et son indicateur pour alimenter les périphériques externes.

Note:

1. Lorsque la puissance de sortie dépasse les spécifications nominales, la sortie AC sera automatiquement désactivée pour garantir que la station ne sera pas endommagée en raison d'une surcharge électrique
2. Lorsque le niveau de puissance est presque épuisé, la sortie AC ne pourra pas être utilisée et sera automatiquement désactivée. La station déclenchera une alarme d'avertissement pour informer l'utilisateur du faible niveau de puissance
3. Veuillez éteindre la sortie AC pour économiser de l'énergie si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée
4. Lorsque la station est allumée et que tous les ports sont désactivés, elle sera automatiquement désactivée pour économiser l'énergie en 10 minutes.
5. La station dispose d'une protection thermique intelligente. Elle activera automatiquement le système de refroidissement en fonction des conditions de travail pour protéger efficacement les batteries et prolonger leur durée de vie

Compatibilité

Sortie AC : Ordinateurs, écrans, etc.

Sortie USB : Smartphones, caméras numériques, tablettes, liseuses, e.

Sortie 12V : glacière électrique, appareils d'éclairage, chargeurs de voiture, etc..

Sortie 12V	Éclairage Led12V/5W	Approx. 210h
	glacière 40W	Approx. 48h
Sortie AC	Drone 38W	Approx. 27 Charges
	Ventilateur 40W	Approx. 26h
	Couverture chauffante 60W	Approx. 17h
	Projecteur 100W	Approx. 10h
	TV LCD 150W	Approx. 7h
	Ordinateur de bureau 200W	Approx. 5.5h

Sortie AC	Perceuse électrique 500W	Approx. 2-4h
	Bouilloire électrique 800W	Approx. 1.2h
	mixeur 1000W	Approx. 2.5h
	perforateur 1000W	Approx. 1-2h
	Micro-onde 1200W	Approx. 0.9-2h
Sortie USB	Mate 40 Pro	Approx. 57 Charges
	iPhone 12 Pro	Approx. 90 Charges
	MacBook Pro 16"	Approx. 9 Charges
	iPad Pro 12.9"	Approx. 25 Charges
	Switch	Approx. 58 Charges

Note: Les données indiquées sont testées dans le laboratoire NITECORE à titre de référence uniquement. Les données peuvent varier dans le monde réel en raison de la puissance différente des appareils ou des conditions environnementales.

Avertissement faible puissance: La Station doit être rechargée lorsqu'elle déclenche une alarme d'avertissement dans l'état de sortie et que le niveau de puissance clignote pour informer l'utilisateur que le niveau de puissance est inférieur à 10%.

Information de sécurité

⚠ Avertissements!

1. Lire attentivement la notice avant l'utilisation des produits.
2. Température d'utilisation recommandée: -10~40°C (14~104°F); Température de stockage -20~60°C (-4~140°F)
3. Veuillez utiliser uniquement les accessoires de charge inclus ou vendus officiellement pour charger le produit.
4. Veuillez connecter les périphériques externes applicables uniquement conformément aux spécifications de ce manuel d'utilisation. La puissance totale des appareils externes ne doit pas dépasser les spécifications nominales de la station. .
5. Le produit ne doit être utilisé que par des adultes de plus de 18 ans. Les enfants de moins de cet âge doivent être surveillés par un adulte lors de l'utilisation du produit.
6. NE laissez PAS le produit sans surveillance lorsqu'il fonctionne. Débranchez le produit à tout signe de dysfonctionnement.
7. Il est risqué d'utiliser des accessoires fabriqués par des fabricants non professionnels ou vendus par des revendeurs non autorisés.
8. N'utilisez PAS le produit si la prise de courant ou le cordon d'alimentation est endommagé.
9. Veuillez débrancher le produit lorsqu'il n'est pas utilisé.
10. Stockez l'appareil dans des zones ventilées. N'exposez PAS l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. Gardez-le à au moins 20 cm (7,87 ") des autres objets et de tout matériau combustible. NE PAS placer ou couvrir d'autres objets sur l'appareil et ne pas utiliser l'appareil dans des environnements avec une température supérieure à 40 ° C (104 ° F).
11. N'exposez PAS l'appareil à des flammes nues ou à des températures ambiantes extrêmement élevées.
12. Veuillez utiliser un chiffon sec ou antistatique pour garder l'appareil propre.
13. Évitez tout choc ou impact sur l'appareil.
14. Si le produit est tombé dans l'eau, placez-le dans un endroit sûr et ouvert et gardez une distance jusqu'à ce qu'il soit complètement sec. NE PAS réutiliser le produit dans ce cas. Veuillez suivre strictement les réglementations locales pour recycler ou éliminer le produit
15. NE placez AUCUN objet conducteur ou métallique dans l'appareil pour éviter les courts-circuits et les explosions.
16. NE démontez ou ne modifiez PAS l'appareil car cela pourrait entraîner une explosion de la batterie, des fissures ou des fuites, provoquant des blessures, des dommages matériels et / ou d'autres risques imprévisibles.

Dépannage

- Si l'appareil externe ne peut pas être rechargé par la station, veuillez suivre les étapes suivantes:
 1. Vérifiez l'écran LCD. La sortie CA sera automatiquement désactivée si le niveau de puissance est trop bas. Dans ce cas, veuillez recharger le produit dès que possible.
 2. Assurez-vous que le port de sortie a été activé lors de son utilisation, ce qui est indiqué par l'indicateur correspondant sur l'interrupteur.
 3. Vérifiez si la puissance totale des périphériques externes dépasse les spécifications nominales de la centrale électrique.
 4. Vérifiez s'il existe un contact instable avec les périphériques externes.
- À propos des panneaux solaires:

L'efficacité énergétique des panneaux solaires peut varier en fonction de l'intensité de la lumière du soleil, de la température, etc. Il peut souffrir d'une puissance réduite dans des environnements nuageux ou venteux. Pour assurer une efficacité et une sécurité de charge élevées, il est recommandé d'utiliser des panneaux solaires officiels NITECORE (vendus séparément) pour charger le produit

Maintenance

1. Veuillez cesser d'utiliser ce produit et le recharger dès que possible lorsqu'il déclenche une alarme d'avertissement et que le niveau de puissance clignote pour informer l'utilisateur que le niveau de puissance est inférieur à 10 %.
2. Si la puissance est considérablement insuffisante lors d'un stockage de longue durée, cela causera des dommages irréversibles aux cellules de la batterie et raccourcira la durée de vie du produit. Par conséquent, il est recommandé de charger complètement le produit avant le stockage.
3. Lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez décharger et recharger le produit tous les 3 mois
4. Il est recommandé d'utiliser ou de stocker le produit dans un environnement entre 20°C~30°C (68°F~86°F).

(Русский) Инструкция по эксплуатации

① Главный переключатель

② ЖК дисплей

ЖК-дисплей может отображать информацию о входной / выходной мощности, оставшейся мощности и т. д. Он также может отображать время автономной работы и оставшееся время зарядки. Кратко нажмите главный переключатель для переключения между режимами во время зарядки силового агрегата.

③ Вход постоянного тока

④ Переключатель выхода постоянного тока (для контроля ⑤)

⑤ Выход прикуривателя

⑥ Переключатель выхода USB (для контроля ⑦)

⑦ USB-порты

2 входа / выхода USB-C PD, 2 выхода USB-A QC

⑧ Переключатель выхода переменного тока (для контроля ⑨)

⑨ Выход переменного тока

Розетки, показанные в этом руководстве, приведены только для примера. Само изделие может отличаться в зависимости от региональных особенностей.

Функция зарядки

Силовой агрегат можно заряжать через солнечную панель (входной порт: 7,9 мм * 5,5 мм), адаптер переменного тока или автомобильное зарядное устройство (12 В / 24 В). Перед использованием или хранением подключите силовой агрегат к электрической розетке до его полной зарядки.

Подключение к источнику питания: Когда силовой агрегат включен/выключен, подключите его к внешнему источнику питания через входной порт постоянного тока для зарядки устройства.

Индикация зарядки: Во время процесса зарядки на дисплее будет отображаться входная мощность, а индикатор питания будет мигать, информируя пользователя. Когда силовой агрегат полностью зарядится, индикатор питания перестанет мигать, и уровень мощности отобразит 100%.

Время зарядки:

Солнечная батарея 100 Вт (В зависимости от интенсивности солнечного света, температуры и т. д.)	мин. 20ч
Адаптер переменного тока	мин. 8,5 ч
Автомобильное зарядное устройство	мин. 15ч
USB-адаптер 100 Вт	мин. 13ч

Примечание:

- Изделие можно заряжать через 2 входных порта для увеличения входной мощности.
- Порт USB-C 1 недоступен при использовании входного порта постоянного тока.
- Используйте зарядные кабели USB-C с поддержкой передачи мощности 100 Вт для достижения максимальной входной / выходной мощности USB-C 100 Вт.

Инструкция по эксплуатации:

- Выполните долгое нажатие главного переключателя, чтобы включить/выключить силовой агрегат.
- Когда силовой агрегат включен, кратко нажмите выходные переключатели для включения соответствующего выходного порта и его индикатора для подачи питания на внешние устройства.

Примечание:

- Если выходная мощность превышает номинальные характеристики, выход переменного тока будет автоматически отключен, чтобы гарантировать, что силовой агрегат не будет поврежден из-за перегрузки.
- Когда уровень заряда почти на исходе, выход переменного тока будет недоступен для использования и будет автоматически отключен. Силовой агрегат отключит предупредительный сигнал, чтобы проинформировать пользователя о низком уровне заряда.
- Отключите выход переменного тока для экономии энергии, если он не используется в течение длительного времени.
- Если силовой агрегат включен без подключения входов и выходов, он автоматически отключится через 10 минут для экономии электроэнергии.
- Силовой агрегат имеет интеллектуальную тепловую защиту. Он автоматически активирует систему охлаждения в соответствии с рабочими условиями, чтобы эффективно защитить аккумуляторы и продлить срок их службы.

Совместимые устройства

Выход переменного тока: ноутбуки, мониторы и т.д.

Выходы USB: смартфоны, цифровые фотоаппараты, планшеты, электронные книги и т.д.

Выход прикуривателя 12 В: портативный холодильник, осветительные приборы, автомобильные зарядные устройства и т.д.

Выход прикуривателя	Светодиодный источник света 12 В/5 Вт	Около 210 ч
	Портативный холодильник 40 Вт	Около 48 ч
Выход переменного тока	Дрон 38 Вт	Примерно 27 зарядок
	Вентилятор 40 Вт	Около 26 ч
	Электрическое одеяло 60 Вт	Около 17 ч
	Прожектор 100 Вт	Около 10 ч
	ЖК-телевизор 150 Вт	Примерно 7 ч
	Настольный компьютер 200 Вт	Около 5,5 ч

Выход переменного тока	Электродрель 500 Вт	Около 2-4 ч
	Электрочайник 800 Вт	Около 1,2 ч
	Блендер 1000 Вт	Около 2,5 ч
	Ударная дрель 1000 Вт	Около 1-2 ч
	Микроволновая печь 1200 Вт	Около 0,9–2 ч
USB-выход	Mate 40 Pro	Примерно 57 зарядки
	iPhone 12 Pro	Примерно 90 зарядок
	MacBook Pro 16"	Примерно 9 зарядок
	iPad Pro 12.9"	Примерно 25 зарядок
	Переключатель	Примерно 58 зарядок

Примечание. Указанные данные проверены в лаборатории NITECORE только для информации. При практическом использовании эти данные могут изменяться в зависимости от индивидуальных особенностей использования батареи и условий окружающей среды.

Предупреждение о низкой мощности: Силовой агрегат необходимо перезарядить, когда он выдает предупреждающий сигнал в состоянии выхода, а уровень заряда мигает, информируя пользователя о том, что уровень заряда ниже 10%.

Важные инструкции по безопасности

1 Предупреждения!

- Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием изделия.
- Температура окружающей среды при использовании: -10~40 (14~104 °); Температура при хранении: -20~60°C (-4~140°C)-20 ~ 60 ° C (-4 ~ 140 ° C)
- Для зарядки изделия используйте только приспособления для зарядки, входящие в комплект поставки или продаваемые официально.
- Подключайте соответствующие внешние устройства только в соответствии со спецификациями, изложенными в данном руководстве пользователя. Общая мощность внешних устройств не должна превышать номинальные характеристики силового агрегата.
- Изделие предназначено для использования взрослыми. Дети должны использовать устройство под присмотром взрослых. Детям 8 лет и младше ЗАПРЕЩЕНО эксплуатировать, использовать или очищать устройство.
- НЕ оставляйте включенное устройство без присмотра. Отключайте устройство от источника питания при любых признаках неисправности.
- Опасно использовать приспособления, изготовленные непрофессиональными производителями или проданные неавторизованными дилерами.
- НЕ используйте устройство, если розетка или шнур питания повреждены.
- Отключайте устройство, когда оно не используется.
- Устройство необходимо хранить в вентилируемых помещениях. НЕ подвергайте устройство воздействию дождя или влажной среды. Держите его на расстоянии не менее 20 см (7,87") от других предметов и от любых горячих материалов. НЕ размещайте и не накрывайте устройство другими предметами и не используйте его в средах с температурой выше 40°C (104°F).
- НЕ подвергайте устройство воздействию открытого огня. ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить и использовать изделие в среде с чрезвычайной высокой / низкой или быстро меняющейся температурой, либо в замкнутом пространстве с высокой температурой.
- Используйте сухую или антистатическую ткань для чистки устройства.
- Кроме того, следует исключить ударную нагрузку или иные виды воздействия.
- Если изделие упало в воду, поместите его в безопасное и открытое место и держитесь на расстоянии от него, пока оно полностью не высохнет. В этом случае НЕ используйте изделие снова. Пожалуйста, строго соблюдайте местные правила по переработке или утилизации изделия.
- Запрещено вставлять токопроводящий или металлический предмет в устройство во избежание короткого замыкания и взрыва.
- Запрещено разбирать и вносить изменения в устройство, так как это может привести к взрыву аккумулятора, появлению трещин или утечке, причинению травм, повреждению имущества и/или другим непредсказуемым рискам.

Поиск и устранение неисправностей

- Если внешнее устройство не может быть перезаряжено с помощью силового агрегата, выполните следующие действия:
 - Проверьте ЖК-дисплей. Выход переменного тока будет автоматически отключен, если уровень заряда слишком низкий. В этом случае перезарядите устройство как можно скорее.
 - Убедитесь, что выходной порт был включен при использовании, что обозначено соответствующим индикатором на переключателе.
 - Проверьте, не превышает ли общая мощность внешних устройств номинальные характеристики силового агрегата.
 - Убедитесь в стабильности контакта с внешними устройствами.
- О солнечных панелях: Энергетическая эффективность солнечных панелей может варьироваться в зависимости от интенсивности солнечного света, температуры и т.д. Мощность может снижаться в облачную или ветреную погоду. Для обеспечения высокой эффективности и безопасности зарядки рекомендуется использовать официальные солнечные панели NITECORE (продаются отдельно) для зарядки изделия.

Техническое обслуживание

- Пожалуйста, прекратите использование этого изделия и зарядите его как можно скорее после срабатывания предупреждающего сигнала и мигания индикатора уровня мощности для сообщения пользователю, что уровень мощности ниже 10%.
- Если во время длительного хранения мощность существенно недостаточна, это нанесет необратимый вред элементам батареи и сократит срок службы изделия. Поэтому перед хранением рекомендуется полностью зарядить изделие.
- Если оно не используется в течение длительного времени, разрядите и зарядите его каждые 3 месяца.
- Рекомендуется использовать или хранить изделие при температуре от 20 ° C до 30 ° C (от 68 ° F до 86 ° F).

(한국어) 설명서

- ① 메인 스위치
 - ② LCD 디스플레이
LCD 디스플레이는 입 / 출력 전력, 남은 전력 등에 대한 정보를 표시할 수 있습니다. 또한 지속 시간과 남은 충전 시간을 표시할 수 있습니다. 제품이 충전 중일 때 메인 스위치를 짧게 눌러 전환합니다.
 - ③ DC 입력
 - ④ DC 출력 스위치 (⑤ 제어용)
 - ⑤ 시가책 출력
 - ⑥ USB 출력 스위치 (⑦ 제어용)
 - ⑦ USB 포트
2 x USB-C PD 입력 / 출력, 2 x USB-A QC 출력
 - ⑧ AC 출력 스위치 (⑨ 제어용)
 - ⑨ AC 출력
- 이 설명서에 표시된 전원 콘센트는 참조용일 뿐입니다. 실제 제품은 지역에 따라 다를 수 있습니다.

충전 기능

본 제품은 태양광 패널 (입력 포트: 7.9mm*5.5mm), AC 어댑터 또는 차량용 충전기 (12V / 24V) 를 통해 충전할 수 있습니다. 사용 또는 보관하기 전에 완전히 충전될 때까지 전원 콘센트에 꽂으십시오.

전원 연결: 제품이 켜짐 / 꺼짐 상태일 때 입력 포트를 통해 외부 전원에 연결하여 제품을 충전합니다.

충전 표시: 충전이 진행되는 동안 디스플레이에 입력 전원이 표시되고 전원 표시줄이 깜빡여 사용자에게 알립니다. 제품이 완전히 충전되면 전원 막대 / 감박임을 멈추고 전력 수준이 100% 로 표시됩니다.

충전 시간:

100W 태양광 패널 (햇빛의 강도, 온도 등에 따라 다름)	약 20 시간
AC 어댑터	약 8.5 시간
차량용 충전기	약 15 시간
100W USB 어댑터	약 13 시간

주의:

1. 2 개의 입력 포트를 통해 제품을 충전하여 입력 전력을 높일 수 있습니다.
2. USB-C 1 포트는 DC 입력 포트를 사용할 때 사용할 수 없습니다.
3. 최대 100W 의 USB-C 입력 / 출력 전력을 달성하려면 100W 전력 전송을 지원하는 USB-C 충전 케이블을 사용하십시오.

사용 설명:

1. 메인 스위치를 길게 눌러 제품을 켜고 끕니다.
2. 제품이 켜져 있을 때 출력 스위치를 짧게 눌러 해당 출력 포트와 표시기를 켜서 외부 장치에 전원을 공급합니다.

주의:

1. 출력 전력이 정격 사양을 초과하면 AC 출력이 자동으로 차단되어 전력 과부하로 인해 제품이 손상되지 않습니다.
2. 전원 레벨이 거의 소모되거나 배터리 온도가 높을 경우 AC 출력을 사용할 수 없으며 자동으로 꺼집니다. 제품이 사용자에게 알리기 위해 경고 경보를 울립니다.
3. 장기간 사용하지 않을 경우 전원을 절약하기 위해 AC 출력을 끄십시오.
4. 전원이 입력 또는 출력되지 않고 켜진 경우 30 분 후에 전원을 절약하기 위해 자동으로 꺼집니다.
5. 제품에는 지능형 열 보호 기능이 있습니다. 작동 조건에 따라 냉각 시스템을 자동으로 활성화하여 배터리를 효과적으로 보호하고 수명을 연장합니다.

호환 장치

AC 출력: 노트북, 모니터, 등등.
USB 출력: 스마트 폰, 디지털 카메라, 태블릿, E- 리더, 등등.
12V 시가책 출력: 휴대용 냉장고, 조명 기구, 차량용 충전기, 등등.

시가책 출력	12V/5W LED Light	약 . 210 시간
	휴대용 냉장고 40W	약 . 48 시간
AC 출력	드론 38W	약 . 27 충전
	Fan 40W	약 . 26 시간
	전기담요 60W	약 . 17 시간
	프로젝터 100W	약 . 10 시간
	LCD TV 150W	약 . 7 시간
	데스크탑 컴퓨터 200W	약 . 5.5 시간
	전기 드릴 500W	약 . 2.4 시간
	전기 주전자 800W	약 . 1.2 시간
	블렌더 1000W	약 . 2.5 시간

AC 출력	해머 드릴 1000W	약 . 1-2 시간
	전자렌지 1200W	약 . 0.9-2 시간
USB 출력	Mate 40 Pro	약 . 57 충전
	iPhone 12 Pro	약 . 90 충전
	MacBook Pro 16"	약 . 9 충전
	iPad Pro 12.9"	약 . 25 충전
	Switch	약 . 58 충전

참고: 명시된 데이터는 참조용으로만 NITECORE Lab 에서 테스트되었습니다. 데이터는 장치의 다른 전력 또는 환경 조건으로 인해 실제 사용에서 다를 수 있습니다.

저전력 경고: 출력 상태에서 경고 경보를 올리면 제품을 재충전해야 하며 전력 레벨이 10% 미만임을 사용자에게 알리기 위해 전력 레벨이 깜박입니다.

중요 안전 지침

⚠ 경고!

1. 제품을 사용하기 전에 반드시 사용설명서를 잘 읽으신 후 사용하기 바랍니다.
2. 사용 주변 온도 : -10~40°C(14~104°F); 보관 온도 : -20~60°C(-4~140°F)
3. 제품에 포함되거나 공식 판매되는 충전 액세서리만 사용하여 제품을 충전하십시오.
4. 해당 외부 기기는 반드시 본 사용 설명서의 사양에 따라 연결하여 주십시오. 외부 장치의 총 전력은 발전소의 정격 사양 이상이어야 합니다.
5. 본 제품은 성인용입니다. 미성년자가 제품을 사용하는 경우 반드시 감독 하에 이루어져야 합니다. 만 8세 이하 어린이는 제품의 조작, 사용, 청소를 할 수 없습니다.
6. 제품이 작동 중일 때 자리를 비우지 마십시오. 오작동 징후가 있는 경우 제품의 플러그를 뽑으십시오.
7. 비전문 제조사의 액세서리나 승인되지 않은 딜러가 판매하는 액세서리를 사용하는 것은 위험합니다.
8. 전원 콘센트나 전원 코드가 손상된 경우 제품을 작동하지 마십시오.
9. 제품을 사용하지 않을 때는 플러그를 뽑아 주십시오.
10. 장치를 통풍이 잘 되는 곳에 보관하십시오. 비나 습한 환경에 장치를 노출시키지 마십시오. 다른 물체와 가연성 물질로부터 최소 20cm(7.87") 거리를 유지하십시오. 장치 위에 다른 물체를 올려 놓거나 덮거나 온도가 40°C(104°F) 가 넘는 환경에서 장치를 사용하지 마십시오.
11. 장치를 화염에 노출시키지 마십시오. 온도가 극도로 높거나 낮거나 급격한 변화가 있는 환경이나 고온의 밀폐된 장소에서 제품을 보관하거나 사용하지 마세요.
12. 장치를 깨끗하게 유지하려면 마른 천이나 정전기 방지 천을 사용하십시오.
13. 장치에 충격을 주지 마십시오.
14. 제품이 물에 빠진 경우 안전하고 개방된 장소에 놓고 완전히 건조될 때까지 거리를 유지하십시오. 이 경우 제품을 다시 사용하지 마십시오. 제품을 재활용하거나 폐기하려면 현지 규정을 엄격히 준수하십시오.
15. 단락 및 폭발을 방지하기 위해 장치에 전도성 또는 금속 물체를 두지 마십시오.
16. 장치를 분해하거나 개조하지 마십시오. 배터리 폭발, 균열 또는 누액이 발생하여 부상, 재산 피해 및 / 또는 기타 예측할 수 없는 위험이 발생할 수 있습니다.

문제 해결

- 외부 장치를 충전할 수 없는 경우 다음 단계를 따르십시오.
 1. LCD 디스플레이를 확인합니다. 전원 레벨이 너무 낮으면 AC 출력이 자동으로 꺼집니다. 이 경우 가능한 빨리 제품을 충전하십시오.
 2. 사용 시 출력 포트가 켜져 있는지 확인하십시오. 이는 스위치의 해당 표시를 표시합니다.
 3. 외부기기의 총 전력이 발전소의 정격사양을 초과하는지 확인하십시오.
 4. 외부기기와의 접촉이 불안정한지 확인하세요.
- 태양광 패널 정보:

태양광 패널의 전력 효율은 태양광 강도, 온도 등에 따라 달라질 수 있습니다. 구름이 많거나 바람이 많이 부는 환경에서는 전력이 감소할 수 있습니다. 높은 효율과 안전한 충전을 위해 NITECORE 공식 태양광 패널 (별도 판매) 을 사용하여 제품을 충전할 것을 권장합니다.

유지보수

1. 경고 알람이 울리고 전원이 깜박거리면서 전원이 10% 미만임을 사용자에게 알리는 경우, 본 제품의 사용을 중지하고 가능한 한 빨리 충전하십시오.
2. 장기간 보관 시 전원이 현저히 부족할 경우 배터리 셀에 돌이킬 수 없는 손상을 일으키고 제품의 수명을 단축시킵니다. 따라서 제품을 완전히 충전한 후 보관할 것을 권장합니다.
3. 장기간 사용하지 않을 경우 3개월에 한 번씩 제품을 방전 및 충전하십시오.
4. 20°C~30°C(68°F~86°F) 사이의 환경에서 제품을 사용하거나 보관할 것을 권장합니다.

(Italiano) Manuale Utente

① Interruttore Principale

② Schermo LCD

Lo schermo LCD mostra le informazioni di potenza di input/output, potenza rimanente ed altre informazioni. Premete brevemente l'interruttore principale per passare in rassegna tra le informazioni quando la stazione è in carica.

③ DC Input

④ Interruttore DC Output (Per Controllare ⑤)

⑤ Output Accendisigari

⑥ Interruttore USB Output (Per Controllare ⑦)

⑦ Porte USB

2 x USB-C PD Input / Output, 2 x USB-A QC Output

⑧ Interruttore AC Output (Per Controllare ⑨)

⑨ AC Output

La presa di corrente mostrata in questo manuale è solo di riferimento. Il prodotto reale può variare a seconda delle variazioni regionali.

Funzioni di Carica

La power station può essere caricata tramite pannello solare (porta di input: 7.9mm*5.5mm), l'adattatore di corrente AC o un accendisigari da auto (12V / 24V). Prima di utilizzare o stoccare la power station, collegare la centrale alla presa di corrente fino a quando non è completamente carica.

Collegamento all'alimentazione: Quando la centrale è accesa/spenta, collegarla a un'alimentazione esterna tramite la porta o le porte di ingresso per caricare il prodotto.

Indicazione di carica: Durante il processo di carica, il display mostrerà la potenza in ingresso e la barra di alimentazione lampeggerà per informare l'utente. Quando la centrale è completamente carica, la barra di alimentazione smetterà di lampeggiare e il livello di potenza mostrerà il 100%.

Tempi di Carica:

Pannello Solare da 100W (dipende da intensità solare, temperatura etc.)	min. 20h
Adattatore AC	min. 8.5h
Accendisigari da Auto	min. 15h
Adattatore USB da 100W	min. 13h

Nota:

1. Il prodotto può essere caricato tramite 2 porte di ingresso per ottenere una maggiore potenza di ingresso.
2. La porta USB-C 1 non è disponibile quando si utilizza la porta di ingresso DC.
3. Si prega di utilizzare cavi di ricarica USB-C con supporto del trasferimento di potenza di 100W per ottenere una potenza massima di ingresso/uscita USB-C di 100W.

Istruzioni D'uso:

1. Premere a lungo l'interruttore principale per accendere/spengere la power station.
2. Quando la centrale è accesa, premere brevemente gli interruttori di uscita per accendere la rispettiva porta di uscita ed il relativo indicatore per alimentare i dispositivi esterni.

Nota:

1. Quando la potenza di uscita supera le specifiche nominali, l'uscita AC viene automaticamente disattivata per garantire che la centrale non venga danneggiata a causa di un sovraccarico di potenza.
2. Quando il livello di potenza è prossimo all'esaurimento, l'uscita AC non sarà disponibile per l'uso e verrà automaticamente disattivata. La centrale elettrica emetterà un allarme di avvertimento per informare l'utente sul livello di bassa potenza.
3. Disattivare l'uscita AC per risparmiare energia se non viene utilizzata per un periodo prolungato.
4. Quando la centrale è accesa con tutte le porte spente, verrà automaticamente spenta per risparmiare energia dopo 30 minuti.
5. La centrale ha una protezione termica intelligente. Attiverà automaticamente il sistema di raffreddamento in base alle condizioni di lavoro per proteggere efficacemente le batterie e prolungarne la durata.

Devices Compatibili

AC Output: Computer portatili, monitors, etc.

USB Output: Smartphones, fotocamere digitali, tablets, lettori di e-book, etc.

Output 12V Accendi Sigari: Caricabatterie da auto, accessori compatibili con la presa, etc.

Output Accendi Sigari	12V/5W LED Light	Circa 210h
	Frigorifero Portatile 40W	Circa 48h
AC Output	Drone 38W	Circa 27 Ricariche
	Ventilatore 40W	Circa 26h
	Coperta Elettrica 60W	Circa 17h
	Proiettore 100W	Circa 10h
	TV LCD 150W	Circa 7h
	PC Desktop 200W	Circa 5.5h

AC Output	Trapano Elettrico 500W	Circa 2-4h
	Scalda Vivande 800W	Circa 1.2h
	Frullatore 1000W	Circa 2.5h
	Martello Pneumatico 1000W	Circa 1-2h
	Microonde 1200W	Circa 0.9-2h
USB Output	Telefono Mate 40 Pro	Circa 57 Ricariche
	Telefono iPhone 12 Pro	Circa 90 Ricariche
	PC MacBook Pro 16"	Circa 9 Ricariche
	Tablet iPad Pro 12.9"	Circa 25 Ricariche
	Console Nintendo Switch	Circa 58 Ricariche

Nota: i seguenti dati sono stati misurati nei laboratori NITECORE come puro riferimento; i dati possono variare in condizioni di utilizzo differenti ed in differenti scenari d'uso reali.

Avviso di Bassa Potenza: La centrale deve essere ricaricata quando si attiva un allarme di avviso nello stato dell'uscita ed il livello di potenza lampeggia per informare l'utente che il livello di potenza attuale è inferiore al 10%.

Importanti Avvisi di Sicurezza

⚠ Attenzione!

1. Si prega di leggere attentamente il manuale utente prima di utilizzare il prodotto.
2. Temperatura ambiente di utilizzo: -10~40°C (14~104°F); Temperatura di stoccaggio: -20~60°C (-4~140°F)
3. Si prega di utilizzare solo gli accessori di ricarica inclusi o venduti ufficialmente per caricare il prodotto.
4. Si prega di collegare i dispositivi esterni applicabili solo secondo le specifiche di questo manuale utente. La potenza totale dei dispositivi esterni non dovrebbe essere superiore alle specifiche nominali della centrale.
5. Il prodotto è progettato per gli adulti. L'uso del prodotto da parte di ragazzi minorenni deve avvenire sotto supervisione. Il funzionamento, l'uso o la pulizia del prodotto NON possono essere fatti da bambini di 8 anni o più giovani.
6. NON lasciare il prodotto incustodito quando è in funzione. Scollegare il prodotto ad ogni segno di malfunzionamento.
7. È rischioso utilizzare accessori realizzati da produttori non professionali o venduti da rivenditori non autorizzati.
8. NON utilizzare il prodotto se la presa di corrente o il cavo di alimentazione sono danneggiati.
9. Si prega di scollegare il prodotto quando viene lasciato inutilizzato.
10. Conservare il dispositivo in aree ventilate. NON esporre il dispositivo alla pioggia o in ambienti umidi. Tenerlo ad almeno 20cm (7.87") di distanza da altri oggetti e lontano da qualsiasi materiale combustibile. NON posizionare o coprire altri oggetti sopra il dispositivo o utilizzare il dispositivo in ambienti con una temperatura superiore a 40°C (104°F).
11. NON esporre il dispositivo a fiamme libere. NON conservare o utilizzare il prodotto in un ambiente in cui la temperatura è estremamente alta / bassa o cambia rapidamente, o in un'area confinata con una temperatura elevata.
12. Si prega di utilizzare un panno asciutto o antistatico per mantenere il dispositivo pulito.
13. Evitare qualsiasi urto o impatto al dispositivo.
14. Se il prodotto è caduto in acqua, si prega di metterlo in un'area sicura e aperta e mantenere una distanza fino a quando non è completamente asciutto. NON utilizzare nuovamente il prodotto in questo caso. Si prega di seguire rigorosamente le norme locali per riciclare o smaltire il prodotto.
15. NON mettere alcun oggetto conduttivo o metallico nel dispositivo per evitare cortocircuiti ed esplosioni.
16. NON smontare o modificare il dispositivo in quanto ciò potrebbe causare l'esplosione, la rottura o la perdita della batteria, causando lesioni personali, danni alla proprietà e/o altri rischi imprevedibili.

Risoluzione dei Problemi

- Se il dispositivo esterno non può essere ricaricato dalla centrale, attenersi alla seguente procedura:
 1. Controllare lo schermo LCD; l'uscita AC verrà automaticamente disattivata se il livello di potenza è troppo basso. In tal caso, ricaricare la centrale il prima possibile.
 2. Accertarsi che la porta di uscita sia stata attivata durante l'uso, come indicato dal rispettivo indicatore sull'interruttore.
 3. Controllare se la potenza totale dei dispositivi esterni supera le specifiche nominali della centrale.
 4. Controllare se c'è un contatto instabile con i dispositivi esterni.
- A proposito dei pannelli solari:
L'efficienza energetica dei pannelli solari può variare a seconda dell'intensità della luce solare, della temperatura, ecc. I pannelli potrebbero soffrire di una potenza ridotta in ambienti nuvolosi o ventosi. Per assicurare efficienza e sicurezza in fase di ricarica, raccomandiamo di utilizzare i pannelli solari NITECORE (venduti separatamente) per caricare il prodotto.

Manutenzione

1. Si prega di interrompere l'uso di questo prodotto e di ricaricarlo al più presto quando scatta un allarme e il livello di potenza lampeggia per informare l'utente che il livello di potenza è inferiore al 10%.
2. Quando la potenza è significativamente insufficiente durante un lungo periodo di stoccaggio, si farà un danno irreversibile alle cellule della batteria e si ridurrà la durata di vita del prodotto. Pertanto, si raccomanda di caricare completamente il prodotto prima dello stoccaggio.
3. Quando viene lasciato inutilizzato per un tempo prolungato, si prega di scaricare e ricaricare il prodotto ogni 3 mesi.
4. Si raccomanda di usare o conservare il prodotto in un ambiente tra 20°C~30°C (68°F~86°F).

(Українська) Інструкція користувача

- ① **Головний вимикач**
 - ② **ПК -дисплей**
ПК -дисплей може відображати інформацію про вхідну/вихідну потужність, залишкову потужність тощо. Він також може показувати тривалість роботи та час зарядки, що залишився. Натисніть головний вимикач, щоб перемикатися між ними під час заряджання електростанції.
 - ③ **Вихід постійного струму**
 - ④ **Вихідний вимикач постійного струму (для керування ⑤)**
 - ⑤ **Вихід прикурювача**
 - ⑥ **Вихідний вимикач USB (для керування ⑦)**
 - ⑦ **USB -порти**
2 x USB-C PD вхід / вихід, 2 x USB-A QC вихід
 - ⑧ **Вихідний вимикач змінного струму (для керування ⑨)**
 - ⑨ **Вихід змінного струму**
- Розетки, подані в цьому посібнику, є лише довідковими. Фактичний продукт може відрізнятися залежно від регіональних відмінностей.

Функція зарядки

Заряджати електростанцію можна через сонячну панель (вихідний порт: 7,9 мм*5,5 мм), адаптер змінного струму або автомобільний зарядний пристрій (12В/24В). Перед використанням або зберіганням підключіть його до розетки до повного заряду.

Підключення живлення: Коли електростанція увімкнена/вимкнена, під'єднайте її до зовнішнього джерела живлення через вхідні порти для зарядки виробу.

Індикація заряджання: Під час зарядки на дисплеї відобразиться вхідна потужність, а панель живлення буде блимати, щоб повідомити користувача. Коли електростанція повністю заряджена, панель живлення перестане блимати, а рівень потужності покаже 100%.

Час зарядки:

Сонячна панель 100 Вт (Залежно від інтенсивності сонячного світла, температури тощо)	мін. 20 годин
Адаптер змінного струму	Мін. 8,5 годин
Автомобільний зарядний пристрій	Мін. 15 годин
USB -адаптер 100 Вт	Мін. 13 годин

Примітка:

1. Для досягнення підвищеної вхідної потужності продукт можна заряджати через 2 вхідні порти.
2. 1 Порт USB-C недоступний при використанні вхідного порту постійного струму.
3. Будь ласка, використовуйте зарядні кабелі USB-C з підтримкою передачі потужності 100 Вт, щоб досягти максимальної вхідної/вихідної потужності USB-C 100 Вт.

Інструкція з експлуатації:

1. Натисніть і утримуйте головний вимикач, щоб увімкнути/вимкнути електростанцію.
2. Коли електростанцію увімкнено, натисніть вимикач виходу, щоб увімкнути відповідний вихідний порт та його індикатор для живлення зовнішніх пристроїв.

Примітка:

1. Коли вихідна потужність перевищує номінальну, вихідний струм автоматично вимикається, щоб гарантувати, що електростанція не буде пошкоджена через перевантаження електроенергії.
2. Коли рівень потужності майже вичерпаний або температура акумулятора висока, вихід змінного струму буде недоступним для використання і буде автоматично вимкнений. Електростанція увімкне попереджувальний сигнал, щоб повідомити користувача.
3. Будь ласка, вимкніть вихід змінного струму для економії електроенергії, якщо він тривалий час не використовується.
4. Коли електростанція увімкнена без будь -якого входу або виходу, вона автоматично вимикається для економії електроенергії протягом 30 хвилин.
5. Електростанція має інтелектуальний тепловий захист. Він автоматично активує систему охолодження відповідно до робочих умов, щоб ефективно захистити батареї та продовжити термін їх служби.

Сумісні пристрої

Вихід змінного струму: ноутбуки, монітори тощо.

Вихід USB: Смартфони, цифрові фотоапарати, планшети, електронні читалки тощо.

Вихід запальнички 12 В: Портативний холодильник, освітлювальна техніка, автомобільні зарядні пристрої тощо.

Вихід прикурювача	Світлодіодне світло 12В/5Вт	Прибл. 210 год
	Портативний холодильник 40 Вт	Прибл. 48 год
Вихід змінного струму	Дрон 38 Вт	Прибл. 27 зарядів
	Вентилятор 40 Вт	Прибл. 26 год
	Ковдра електрична 60 Вт	Прибл. 17 год
	Проектор 100 Вт	Прибл. 10 год
	ПК -телевізор 150 Вт	Прибл. 7 год
	Настільний комп'ютер 200 Вт	Прибл. 5,5 год

Вихід змінного струму	Електрична дріль 500 Вт	Прибл. 2-4 год
	Електричний чайник 800 Вт	Прибл. 1,2 год
	Блендер 1000 Вт	Прибл. 2,5 год
	Перфоратор 1000Вт	Прибл. 1-2 год
	Мікрохвильова піч 1200 Вт	Прибл. 0,9-2 год
Вихід USB	Mate 40 Pro	Прибл. 57 зарядів
	iPhone 12 Pro	Прибл. 90 зарядів
	MacBook Pro 16"	Прибл. 9 зарядів
	iPad Pro 12.9"	Прибл. 25 зарядів
	Перемикачі Nintendo	Прибл. 58 зарядів

Примітка: Зазначені дані тестуються в лабораторії NITECORE лише для довідки. Дані можуть змінюватися в реальному світі через різне навантаження пристроїв або умови навколишнього середовища.

Попередження про низьку потужність: електростанцію потрібно зарядити, коли спрацює попереджувальний сигнал у статусі виходу, і рівень потужності блимає, що вказує про рівень потужності нижче 10%.

Важливі вказівки з техніки безпеки

⚠ Увага!

- Будь ласка, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням виробу.
- Температура використання навколишнього середовища: -10 ~ 40 °C; Температура зберігання: -20 ~ 60 °C
- Для зарядки виробу використовуйте лише аксесуари для зарядки, що входять у комплект або продаються офіційно.
- Будь ласка, підключайте відповідні зовнішні пристрої лише відповідно до специфікацій у цьому посібнику користувача. Загальна потужність зовнішніх пристроїв не повинна перевищувати номінальних характеристик електростанції.
- Виріб призначений для дорослих. Використання продукту дітьми у віці має бути під наглядом. Експлуатація, використання або чищення виробу забороняється дітям віком до 8 років.
- НЕ залишайте виріб без нагляду під час його роботи. Відключіть виріб від електромережі при будь-яких ознаках несправності.
- Використовувати аксесуари, виготовлені непрофесійними виробниками або продані несанкціонованими дилерами, ризиковано.
- НЕ експлуатуйте виріб, якщо розетка або шнур живлення пошкоджені.
- Вийміть пристрій з розетки, якщо він не використовується.
- Зберігайте пристрій у провітрюваних приміщеннях. НЕ піддавайте пристрій дощу або вологому середовищу. Тримайте його принаймні на 20 см подалі від інших предметів та від будь-яких горючих матеріалів. НЕ кладіть і не закривайте інші предмети над пристроєм або використовуйте пристрій у середовищі з температурою понад 40 °C
- НЕ піддавайте пристрій відкритому вогню. НЕ зберігайте та не використовуйте продукт у середовищі, де температура надзвичайно висока/низька або швидко змінюється, або у обмеженому просторі з високою температурою.
- Будь ласка, використовуйте суху або антистатичну тканину, щоб тримати пристрій у чистоті.
- Уникайте будь-яких ударів або ударів по пристрою.
- Якщо виріб потрапив у воду, розмістіть його у безпечному та відкритому місці та тримайте дистанцію до повного висихання. У цьому випадку НЕ використовуйте продукт знову. Будь ласка, неухильно дотримуйтеся місцевих правил щодо переробки або утилізації виробу.
- НЕ кладіть в пристрій будь-які струмопровідні або металеві предмети, щоб уникнути короткого замикання та вибуху.
- НЕ розбирайте та не модифікуйте пристрій, оскільки це може призвести до вибуху, розтріскування або витікання акумулятора, спричинити травми, пошкодження майна та/або інші непередбачувані ризики.

Вирішення проблем

- Якщо зовнішній пристрій не можна зарядити електростанцією, виконайте такі дії:
 - Перевірте РК-дисплей. Вихід змінного струму автоматично вимикається, якщо рівень потужності занадто низький. У такому разі, будь ласка, зарядіть продукт якомога швидше.
 - Переконайтеся, що вихідний порт увімкнено під час використання, про що свідчить відповідний індикатор на корпусі.
 - Перевірте, чи загальна потужність зовнішніх пристроїв не перевищує номінальні технічні характеристики електростанції.
 - Перевірте, чи є нестабільний контакт із зовнішніми пристроями.
- Про сонячні панелі:

Енергоєфективність сонячних панелей може змінюватися залежно від інтенсивності сонячного світла, температури тощо. Це може спричинити зниження генерації енергії в хмарному або вітряному середовищі. Для забезпечення високої ефективності та безпеки під час зарядки рекомендується використовувати офіційні сонячні панелі NITECORE (продаються окремо) для зарядки виробу.

Технічне обслуговування

- Будь ласка, припиніть використання цього продукту та зарядіть його якомога швидше, коли спрацює попереджувальний сигнал і рівень потужності почне блимати щоб повідомити користувача, що рівень потужності нижче 10%.
- Коли під час тривалого зберігання потужність буде значно недостатньою, це завдасть незворотну шкоду елементу акумулятора та скоротить термін служби виробу. Тому перед зберіганням рекомендується повністю зарядити продукт.
- Якщо він тривалий час не використовується, розряджайте та заряджайте продукт кожні 3 місяці.
- Рекомендується використовувати або зберігати продукт у середовищі від 20 °C до 30 °C

(简体中文) 说明书

- ① 总开关
- ② LCD 显示屏
LCD 显示屏可显示本品充 / 放电状态、剩余电量等信息。(显示屏右下方可显示充电剩余时间及放电剩余时间, 对本品进行充电时, 可通过短按总开关切换显示内容。)
- ③ DC 输入
- ④ DC 输出开关 (可控制⑤)
- ⑤ 车充输出
- ⑥ USB 输出开关 (可控制⑦)
- ⑦ 2×USB-C PD 双向快充
2×USB-A QC 快充输出
- ⑧ AC 输出开关 (可控制⑨)
- ⑨ AC 输出

由于不同国家或地区所使用的电源插座规格有差异, 本说明书中所有电源插座图标仅用于展示, 用户请以实际收到的产品为准。

充电

本产品支持使用太阳能光伏板 (输出接口: 7.9mm*5.5mm)、AC 电源适配器或车充 (12V/24V) 输入。在使用或存放前, 建议先使用标配的 AC 电源适配器和电源线对本品进行充电, 直至充满电为止。

连接电源: 在本品开启 / 关闭状态下, 任意输入端口接通电源后, 即可进行充电。

充电提示: 在充电状态下, 显示屏显示充电功率, 电量格闪烁提示; 当充满电时, 电量格停止闪烁, 电量显示 100%。

充电时间:

100W 太阳能光伏板 (充电时长受日照强度、温度等条件影响)	最快 20 小时
AC 适配器	最快 8.5 小时
车充	最快 15 小时
100W USB 适配器	最快 13 小时

注:

1. 本品支持两个输入端口同时进行输入, 充电功率增大。
2. DC 端口进行输入时, USB-C 1 端口将无法使用。
3. 选用支持 100W 传输的 USB-C 充电线, USB-C 端口最大输入 / 输出功率可达到 100W。

使用说明

1. 长按总开关, 即可开启 / 关闭本品。
2. 开启后, 短按各输出端开关, 当按键上的指示灯亮起时, 相应输出端即开启, 可为用电设备进行供电。

注:

1. 超出最大功率使用时, AC 输出端将自动关闭供电, 确保本品过载使用而不被损坏。
2. 在本品处于极低电量 / 电池超温的情况下, AC 输出端将无法开启, 正在使用的 AC 端口会自动关闭供电, 并会发出警报声提示用户。
3. 未使用 AC 输出端时, 请关闭相应开关以节省电力。
4. 开启后, 若检测到无输入 / 输出状态, 30 分钟后本品将自动关闭以节省电力。
5. 本品设有智能温控功能, 根据工作状态自动启动散热系统, 有效保护电池, 延长电池使用寿命。

可充电设备

AC 输出: 笔记本电脑、显示屏等。

USB 输出: 智能手机、数码相机、平板电脑、电子阅读器 etc.

12V 车充输出: 车载冰箱、灯具、车载充电器等。

车充输出	12V/5W LED 灯	约 210 小时
	车载冰箱 40W	约 48 小时
AC 输出	无人机 38W	约 27 次
	电风扇 40W	约 26 小时
	电热毯 60W	约 17 小时
	投影仪 100W	约 10 小时
	LCD TV 150W	约 7 小时
	台式电脑 200W	约 5.5 小时
	电钻 500W	约 2-4 小时
	热水壶 800W	约 1.2 小时
	榨汁机 1000W	约 2.5 小时
	冲击钻 1000W	约 1-2 小时
USB 输出	微波炉 1200W	约 0.9-2 小时
	Mate 40 Pro	约 57 次
	iPhone 12 Pro	约 90 次

USB 输出	MacBook Pro 16 寸	约 9 次
	iPad Pro 12.9 寸	约 25 次
	Switch	约 58 次

注：数据来源于奈特科尔实验室，仅供参考，实际使用情况受用电器功率、环境温度等因素影响。

低电量提示：本品在放电状态下，当电池电量低于 10% 时，本品将会发出警报声，且显示屏电量参数闪烁提示用户电池电量过低，需要及时充电。

重要安全信息

警告！

1. 使用本产品之前，请仔细阅读所有说明。
2. 使用环境温度：-10°C ~ 40°C，储藏温度：-20°C ~ 60°C。
3. 请使用官方标配或销售的充电器及线材进行充电。
4. 请按照本说明书所述之参数，选择适用设备连接使用，并确保所有负载设备功率总和必须小于本品额定功率。
5. 本品适用人群为 18 岁以上成年人，儿童必须在成人的监督下使用。
6. 当本品开始工作时，不可无人看管。若发现有任何故障，请立即停止操作。
7. 使用非专业产品制造商推荐或销售的配件，可能会有触电风险。
8. 请勿使用已损坏的电源插座或线材，否则可能会有触电风险。
9. 未使用本品时，请拔除所有电源插头或线材。
10. 请将本品放置在通风、干燥的地方，谨防雨淋，并与周围的物体保持 20cm 以上的距离，远离易燃易爆品，切忌在本品上放置或覆盖其它物品，使用环境温度不大于 40°C。
11. 请勿将本品暴露于明火或过高温环境下。请勿在高 / 低温、温度骤变或密闭高温环境中存放或使用。
12. 请用干布或防静电布擦拭以保持本品整洁。
13. 避免机械振动以及冲击，防止损坏本品。
14. 如不慎让本品堕入水中，请将其置于安全的开阔区域，远离产品直至完全晾干。晾干后不得再次使用，并且请严格遵循当地电池回收及弃置的相关规定进行处理。
15. 请勿将导电材料或金属材料放入任何端口，避免本品因发生短路而产生爆炸等意外。
16. 请勿拆解本品，否则可能会导致爆炸、电池破裂或漏液、人身伤害、财产损失和其他不可预测的风险。

故障诊断

- 如果设备未能成功使用本品充电，请按照以下步骤操作：
 1. 检查 LCD 显示屏，若本品电量过低，AC 端口会自关闭供电，请及时对本品进行充电。
 2. 确保正在使用的输出端口开关已开启。开关处于开启状态时，对应指示灯亮起。
 3. 检查所使用的设备功率是否超出本品输出端口最大供电功率。
 4. 检查设备充电线是否接触不良。
- 关于太阳能光伏板：

太阳能光伏板的发电效率受日照强度、温度等条件影响，在多云或有风的环境下效率会降低。为提高充电效率和充电安全性，建议选购 NITECORE 太阳能光伏板为本品充电。

维护和保养

1. 当电池电量低于 10% 时，本品将会发出警报声。此时应停止使用，并尽快进行充电。
2. 若在电量严重不足的情况下长时间闲置，会对电芯造成不可逆转的损坏，导致本品使用寿命缩短。建议存储本品前，先对本品进行充电，直至充满电为止。
3. 如需要长期存储，请每隔 3 个月为本品充放电 1 次。
4. 推荐在 20°C ~ 30°C 的环境下使用或存储本品。

保固服务

NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 12 个月内享受免费保固服务。在超过 12 个月免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。依照“售后服务的重要提示”完成正品验证后，产品可获得额外 6 个月的免费保固期。

本保固规则不适用于以下情况：

1. 人为破坏，拆解，改装本产品。
2. 错误操作导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

- ※ 本说明书中出现的商标及其产品图片版权属于其合法持有人，此处仅作展示所用。
- ※ 本说明书的所有图片、陈述及文字信息仅供参考，请以官网 www.nitecore.cn 实际信息为准。广州希脉创新科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权 and 修改权。

(简体中文) 售后服务的重要提示

感谢您购买本产品！在使用本产品之前，请持包装盒上防伪码登录 <http://charger.nitecore.cn/validation> 或刮开防伪贴纸的二维码，用手机扫描前往验证页面，按页面提示填写防伪码及个人信息等资料。成功通过正品验证后，您将收到奈特科尔发来的保固凭证邮件，产品可获得额外 6 个月的免费保固期。请牢记您的注册邮箱及保存售后服务邮件，此资料为该产品享受保固服务的重要凭证。

Warranty Details

Our authorized dealers and distributors are responsible for warranty service. Should any problem covered under warranty occurs, customers can contact their dealers or distributors in regards to their warranty claims, as long as the product was purchased from an authorized dealer or distributor. NITECORE's Warranty is provided only for products purchased from an authorized source. This applies to all NITECORE products.

Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/ dealer within the 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 12 months (1 year) from the date of purchase. Beyond 12 months (1 year), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts. For an optional free warranty extension of 6 months, please refer to the "IMPORTANT WARRANTY NOTICE" section on top to validate your product.

The warranty is nullified if the product(s) is/are:

1. broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties
2. damaged from wrong operations

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.

- ※ The trademarks and product images specified herein this user manual are for reference purpose only. The copyright belongs to their lawful holders.
- ※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, information on our official website shall prevail. SYSMAX Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopu Road, Tianhe District,
Guangzhou, 510653, Guangdong, China
Manufacturer: SYSMAX Power Technology, LLC



Made in China

Thanks for purchasing NITECORE!
Please find us on facebook: [nitecorecharger](https://www.facebook.com/nitecorecharger)

NES1908120022